

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم الثلاثاء 18 شعبان عام 1328

AÑO IX

Redacción y Administración, Iglesia, 4

MELILLA.—Martes 23 de Agosto de 1910

Imprenta y Encuadernación, Iglesia, 2

NÚMERO 2575

Guelaya y Quebdana

Plano taquimétrico

La Comisión del Cuerpo de Estado Mayor, nombrada en Enero del corriente año para levantar el plano taquimétrico de Guelaya y de Quebdana, ha terminado brillantemente su cometido.

De esas dos regiones hizo un detallado croquis esta comisión, en la que figuraban el Teniente Coronel D. Sabas Alfaro y Capitán D. Máximo Aza. Hoy, merced á los trabajos de referencia, dispone el Ejército de un verdadero y minucioso plano, en escala de 1 á 20.000.

Comprende el levantamiento una zona de ochocientos kilómetros cuadrados, limitada por el mar, desde la desembocadura del Kert hasta la del Muluya, y una línea, que sigue el primero de dichos ríos durante cinco kilómetros, marcha después por el borde de las mesetas de Beni-Faclean, pasa por el monte Uixas, Aicazaba de Zelunán y pozos de Aograz; entra luego en la provincia de Quebdana, llega al monte «La Peineta», continúa por la divisoria entre el Mar y el Muluya, viniendo á terminar en este río á once kilómetros de su desembocadura.

El plano ha sido dibujado en diez hojas, por su tamaño:

Comprenden estas: primera, península de Tres Forcas. Segunda, Punta Negri y costa inmediata. Tercera, meseta de Beni-Sicar, hasta Targat, por el Norte, y hasta el Hipódromo por el Sur. Cuarta, meseta de Beni-Faclean y la desembocadura del Kert. Quinta, zona central de Nador hasta la posada del Cabo Moreno. Sexta, lengua de tierra y Restinga; aquella como ha quedado después de la apertura de la bocana. Séptima, Beni-Bu-Ifrur-Zelana, hasta los pozos de Aograz. Octava, de Aograz hasta el monte Bu-Ankud, en Lahhadara. Novena, desde aquí, hasta Cabo de Agua y la Peineta. Décima, desde Cabo de Agua al Muluya.

Además, figuran en el prolijo trabajo, una hoja con la triangulación topográfica y otra con un magnífico relieve del terreno, que permite formar juicio acabado de los principales accidentes, arroyos y vías de comunicación.

La elección de vértices no fué empresa fácil, por que al dar comienzo las operaciones se luchaba todavía con la falta de seguridad, pudiendo decirse que tal vez sea la única efectuada en territorio enemigo, pues aunque había terminado el periodo activo de las operaciones no estaba el país pacificado.

Precisa también hacer notar, que ha caracterizado al levantamiento la rapidéz, toda vez que las comisiones no podían permanecer en los vértices mucho tiempo, ante la necesidad de que en el día regresaran á sus puestos las columnas protectoras. La pericia y práctica de los Jefes y Oficiales salvó todos los inconvenientes, sin perjuicio de la exactitud del levantamiento.

En este plano se desahucen errores, que figuran en los croquis y cartas de esta región. Véase en todos la divisoria de aguas de Tres Forcas orientada de Norte á Sur, siendo así que dicha línea la determinan el Atalayón, Taxuda y Punta Negri. La llamada ensenada de Cazaza no existe, como tampoco hay restos de la antigua ciudad del

mismo nombre. Los arroyos que desembocan en Mar Ohica, se pierden en la llanura.

La altitud de Babel es de 791 metros; la del Kol-la 725 y la del punto más elevado del macizo del Gurugú, Taguigriat, 884. «La Peineta» en Quebdana alcanza 928 metros.

Siguiendo la marcha de una pequeña columna, hizo la Comisión en dos días el itinerario Restinga, Cabo de Agua, con escala 1 á 50.000, y aprovechando la estancia en Chafarinas levantó el plano de las islas.

Si durante los meses fríos soportó las crudezas del tiempo y violentos temporales en las sierras, durante el comienzo del verano, tuvo que sufrir tantas ó mayores penalidades en la región de Quebdana.

Se trata de una obra muy estimable que honra al cuerpo de Estado Mayor y muy principalmente á la Comisión formada por los tenientes coroneles D. Alberto Campos y D. Sabas Alfaro, jefe el primero, de la Comisión; Comandante D. José Molina, capitanes D. Máximo Aza, D. Francisco Cabanas, D. Rafael A. de Villagomez, don Lorenzo Arracóz, D. Eduardo Basalgas y D. José M. Baigorri, quien tomó además parte activa en el dibujo.

Es este una verdadera preciosidad, una obra de arte que acredita al señor Baigorri y al maestro de primera don Luis García de la Guardia. La escala en que ha sido hecho permite observar todos los accidentes del terreno, pequeños cañeríos, arroyos y barrancos.

Merecen también citarse los maestros de primera y segunda de la Brigada topográfica D. Valentín Manzano, D. Alberto Fernández, D. Elío Osorio, don Justo Garzón y el Sr. Martínez de Diego, y obreros Bonifacio Garriga, Jaime Riosca, Isaac Sendin y Eliodoro García.

La sección fotográfica dirigida por D. Manuel Rodríguez Sánchez, ha hecho infinidad de artísticas fotografías, de mucho interés para el perfecto conocimiento del país.

El Depósito de la Guerra publicará el plano reducido á escala de 1 á 50.000.

Para terminar esta información solo nos resta felicitar á todos por sus desvelos y aciertos, en la confección de un trabajo tan útil é importante.

SECCION ARABE

بيان ما سياتي

ذكره

لانا قبل هذا في الأيام الماضية كنا اخبرنا على السبوع للدولة الصنيولية الذي كان صاع لهم في السنة الماضية من اجل الكرة واليوم كما ذكرنا في مسطور الاول لان فامت جماعة من ايلة مخزن الدولة المذكورة تلم الدرهم من ايدي التجار ومن مرادنا ان تصنع بذلك مكانا للبيع والشرا في ذلك السبوع والنفقة على البفرا والبسكين وامر المخزن الذي كور بمباشرة ذلك من غير تراخي وسيكون هناك من صنف اللغات ما لم يطيع وصبه

الواحدون وسيعرضون حوائجهم من الملابس المجانيات والسرقات ما لا يحيل عند لناظر وكل ما تشتهيه خواطر العشفون من جميع الا مورت كلها ومن كانت له رغبة في ذلك فلياتي في ذلك اليوم او قبله لانا اردنا ان يحضروا معنا جوارنا وما اصيب اليهم لانا نحب المسلمين لاجل صعبهم اجلهم صعبا وشافنا لهم الا من ذلك لاسن راعية المسلمين باسدة وبمسودة الا من كثرة ابدال عقولها وشدة بضعها لبعضها بعض لان المسلمين مثلناهم كالحويان من تكدر على الآخر نظاحه والمسلمين كدالك وهذا كله من فلة رياسة القدم وسياسة لانهم من يوم الذي نازروا اميرهم مولانا عبد العزيز عن كرسي ليلكة وجعلوا يسبون ما ابلحوا باحد الامرين لانا اذا اردت ان تبعل امرا يردنا الله على عاقبها من غير ادراك ولا تبلى الا الهلالي في نفسها وامولها واحاليها ويتامل العاقل من ايام نفيه عن حكومته الى الان ما احاطت به راعية المغرب من الحزب والدمار واليهم من شفتنا على هاته الراية المغربية ان تسع لما نحن نقوله اليها لانا اردنا منها ان تنزى خداع اجوانها واللصوصية كما هي عادة ابائهم واجدادهم ويسعون لما امر لهم به اميرهم لان الراية جسد والامير قلب الجسد اذا جسد القلب جسد الجسد واذا صلب القلب صلب الجسد لكان اذا تهزفت الاواب من الجسد لا بد من اصرار الجسد واذا صر الجسد بلا بد من الحافه الى القلب وهكذا نحكروا لهاته الراية بعربية الملاحونة لكيم ان يقولون كن لما نبقه كلام العربية النحوة ية والحاصل بل الناس على نفيس بصيرة والعياذ بالله من ما هي عليه راعية المغرب الانصا والريعيون من جرم ابعالها واحوال امورها وايضا فاملنا احوال الريعيون من سالب الزمان بالينا خصلانهم والسجامة التي تنسب اليهم وانما ذلك خلاص لما ذكر لانهم مثل الهياهم في زمان الربيع بهيجون وهم كذالك بهيجون في وقت الخريف ولا لهم الا ما ذكرنا

El texto árabe

Sobre los festejos de Melilla y significado de la Tómbola.

REGALO DE ESTANDARTES

La Excmo. Sra. Doña Juana Mejías de Arizón, ha tenido la bondad de atender al ruego que la hicimos en uno de los pasados números, y que de palabra le fué reiterado por dos compañeros de redacción, sobre el regalo de estandartes á los nuevos regimientos de Taxis, y Mixto de Artillería.

Estudiamos el modo de llevar á la práctica el proyecto y muy pronto lo daremos á conocer.

Hoy nos limitamos á enviar nuestro reconocimiento á la distinguida dama.

Patrocinada por ella la idea, será seguramente secundada por la población civil, entusiasta de todas las ideas nobles y elevadas.

La Carretera de Nador

DOS TELEGRAMAS

Cuando se inauguró la carretera de Nador, el Excmo. Sr. Capitán General, envió al ex-ministro D. Rafael Gasset el siguiente telegrama particular:

«Al abrirse hoy al servicio público carretera Melilla-Nador, cuyo estudio y principio ejecución débese á disposiciones V. E. en su visita á este territorio, como Ministro Fomento, cumpto grato deber enviándole expresión agradecimiento población y ejército Melilla, que vé realizada merced iniciativa V. E. obra progreso favorable intereses pátrios en el Norte de Africa.—General Marina».

El Sr. Gasset contestó con este otro, no menos sentido y patriótico:

«Agradezco profundamente recuerdo de V. E. y del valeroso ejército de su digno mando; una vez más reitero lo que dije en esa: compensados, fundidos, hermanados trabajos militares y hombres civiles, España completará obra de cultura y de progreso dentro de península, y sabrá extenderla Norte Africa, para alcanzar su hermoso ideal. Mucho ha realizado V. E. y fuerzas ese brillante ejército; á todos envíoles testimonio reconocimiento salud efusivo.—Rafael Gasset.»

CARTA ABIERTA

Los correos de Africa

Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF.

Muy señor mío y amigo: Lo que nos viene ocurriendo á los comerciantes, desde que cesaron de visitarnos los vapores «Menorquina» y «Mahón», no tiene nombre. Esperamos las mercancías consignadas á las Agencias de transportes y no llegan á nuestro poder, hasta que éstas tienen carga para fletar un barco. ¿De qué sirve que haya vapor diario?

He hecho V muy bien y merece la gratitud del comercio, abordando el problema de las nuevas comunicaciones marítimas, porque sea la culpa de quien sea, el hecho cierto es, que ahora estamos peor que antes por lo que se refiere al transporte de mercancías.

Los comerciantes sufrimos las consecuencias de ese *boycotage* que las compañías de transportes parece han hecho á los Correos de Africa.

¿Pueden las cosas seguir así?

Yo me permito llamar la atención de

mis compañeros para que tomemos un acuerdo que ponga término á lo que ocurre, y suplico á V. que se haga eco en su periódico diario de estas justas quejas.

Un comerciante.

La Mar Chica

El proyecto de puerto

(Terminación de las declaraciones que nos ha hecho el teniente de navío de primera clase, y capitán de este Puerto, D. Bartolomé de Morales).

—¿Puede convertirse esta laguna en un buen puerto comercial? Desde luego creo que sería factible hacer allí un buen puerto comercial y que solo es cuestión de dinero. La parte que reúne mejores condiciones para ello es la del Norte del Atalayón por ser la más abrigada de los vientos reinantes y porque á causa de su poca extensión la marejada que levantan dichos vientos nunca incomodará gran cosa para el tráfico, lo que no ocurre en la otra parte del Sur. Donde se encuentra más agua es en las orillas próximas al Atalayón, donde ahora hay poco más de seis metros y este es por consiguiente el sitio indicado para los muelles de atraque. Para hacer el puerto sería preciso: primero, hacer un canal de entrada de ocho metros de profundidad y la anchura correspondiente revestida convenientemente; segundo, defender esta entrada de los temporales de Levante y Poniente construyendo dos rompeolas de más de un kilómetro de largo cada uno ya que habría que buscar la sonda de trece ó catorce metros, puesto que teniendo que atravesarse los buques á la mar para la entrada y rompiendo aquella en los temporales del N. E. en los nueve metros de fondo, ningún barco se arriesgará á hacerlo en menos profundidades; tercero, dragar toda la parte que se quiera aprovechar como puerto, hasta dejarlo en los referidos ocho metros pues solo en una pequeña parte de él hay los seis; cuarto, construir los muelles de atraques; quinto, dotar al puerto con su correspondiente herramental, alumbrado, vallizado, etc., así como de almacenes. Por último, será preciso atender á la conservación de este fondo por medio de la draga. A persona técnica he oído decir que esto no se hace con menos de cuarenta millones de pesetas.

Pero antes de nada hay que cerciorarse por un detenido estudio geológico de si el fondo de la laguna no es de terreno aún en formación, es decir que se levanta, pues en este caso todo trabajo sería perdido.

Lo que no veo tan fácil de solucionar es donde se ha de emplazar la ciudad correspondiente á este puerto. Todo el que haya dado un paseo por aquellos lugares, habrá visto que la orilla N del Atalayón es tan pendiente que no es posible construir allí una ciudad y lo mismo le pasa á la otra; luego sigue la playa arenadiza de Nador. Creo que solo en los alrededores de la estación española de Nador es donde hay espacio, pero eso está á unos 4 kilómetros del puerto, lo cual no deja de ser un inconveniente.

—¿Puede convertirse también en puerto militar como Bizerta? No conozco Bizerta sino por el plano, pero he oído describirlo á otros compañeros míos que lo han visitado y creo que las condiciones son completamente distintas. Los dos lagos de Bizerta están á continuación uno de otro, en sentido

perpendicular a la costa y rodeados de montañas que avanzan al mar, las que no solamente sirven para el emplazamiento de muy buenas baterías, sino que ocultan los barcos al exterior, de modo que no se ven desde afuera. Mejoras sus condiciones por la mano del hombre y dinero abundante, resulta un puerto que puede calificarse de inexpugnable. En cambio, Mar Chica está paralela a la costa; su mayor anchura es sólo de unos 5 a 6 kilómetros, y la lengua de tierra que la separa sólo tiene siete metros de alto. Los buques y el arsenal no tendrían más defensas avanzadas que las construídas a muchísimo costo sobre la feja arena. Además, en razón al mayor calado de los grandes buques de guerra, habría que dragar el lago y canal de entrada hasta los nueve metros. Pero esta cuestión de las bases navales no creo que preocupe a nuestra nación. Nosotros tenemos en el Mediterráneo dos hermosos puertos militares, Cartagena y Mahón, y los tenemos muy descubiertos, sin duda porque las bases navales son para las escuadras, y nosotros no pensamos en tenerlas.

—¿Que V. que sería preferible ampliar el puerto en construcción en Melilla?

Hay que partir del principio que no es posible dejar de hacer este puerto, el cual comprende, además de los diques en construcción, los muelles, otro dique para prevenir los aterramientos y el herramental del puerto (grúas, etc.), así como los almacenes. Todo esto no importa menos de diez millones, pero queda un puerto muy chico.

Si se hiciera además el puerto comercial de Mar Chica, tendríamos en las 27 millas de costa, comprendido entre Melilla y Chafarinas tres puertos, costando el de Melilla 10 millones, el de Mar Chica 40 y el de Chafarinas 2. Me parecen muchos puertos y muchos millones para el comercio de una región tan reducida como la que poseemos, cuyo radio comercial nos reducirá cada día la competencia francesa.

La ampliación del puerto, según el proyecto del Sr. Becerra, aumenta su superficie hasta 56 hectáreas con sondas de 7 a 12 metros y 20 hectáreas más en el antepuerto con sondas de 12 a 17 metros, y la línea de muelle atracable hasta 3,180 metros, es decir, un puerto no menor que el de Málaga estando presupuestado en poco más de quince millones de pesetas, comprendida la desviación del Río de Oro para que desagüe fuera de este puerto por el N.

No creo que se necesite más para el comercio de esta región, dada su riqueza y clase de población.

Pero aún hay otro punto que considerar. Por los compromisos contraídos en el Acta de Algeciras no está lejano el día en que tengamos que imponer el orden en la región de Alhucemas, no menos rica en minerales que esta otra, mucho más fértil y poblada, más cercana a Fez y a España. Será entonces preciso hacer allí otro puerto y me parece más lógico guardar algunas energías económicas para ese puerto a 50 millas del de Melilla, que gastarlas en el de Mar Chica, a tres.

Bartolomé de Morales.

MUEBLES

Saldos

GRAN BARATURA

General Pareja número 9

Al lado del Hotel Victoria

PASEOS MILITARES

Es probable que esta semana se reanuden los paseos militares, suspendidos por lo elevado de la temperatura y las necesidades de la instrucción.

Unas columnas irán a Beni-Bu-Gafar y Beni-Bu-Ifrur, y otras a Zeluá y el Muluja.

Estos paseos son muy ventajosos, porque son motivo para que las tropas fraternicen con los indígenas y estos depongan todo recelo, viendo el respeto de los soldados hacia sus personas y haciendas.

DE SOCIEDAD

UNA BODA

El domingo por la tarde contrajeron matrimonio, la bellísima Srta. Concepción Guerrero y el distinguido comandante de Artillería, D. Rafael de Carranza.

La ceremonia se celebró en la casa de la novia y en un altar de la Virgen, profusamente adornado de flores, artísticamente combinadas con las sedas azules de la improvisada capilla.

Bendijo la unión el Párroco señor Acosta, asistido del Capellán de la Comandancia de Artillería Sr. Solanilla y actuó de Juez, el Auditor de Guerra, Sr. Topete.

Apadrinaron a los contrayentes, doña Matilde Echevarría de Guerrero, hermana política de la novia y el teniente coronel de Artillería D. José de Carranza, hermano del novio.

Testigos fueron los señores Llinás, Huelia, Barbeza, Salto y Sirete; y entre la distinguida concurrencia vimos al primero y segundo jefes del Estado Mayor de la Capitanía, general Jordana, coronel Sr. Domingo, como también a otras muchas personalidades de esta guarnición.

Terminada la ceremonia nupcial, los invitados felicitaron a los nuevos desposados, y fueron obsequiados con un espléndido lunch.

En el vapor correo marcharon los novios el mismo día a la Península para recorrer algunas capitales andaluzas, siendo despedidos en la Marina por todas sus amistades.

Nosotros les deseamos una dilatada luna de miel, y toda suerte de venturas.

Grandes almacenes de tejidos

DEL REINO Y EXTRANJERO

al por mayor y detall

Bazar de muebles de todas clases

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Secciones de perfumería, cristalería, loza, porcelana, ferretería, bisutería, artículos de punto, condecoraciones en toda su escala para señoras, caballeros y niños, sombrillas, bastones, abanicos é ininidad de artículos en todos los ramos.

Casa exclusiva en PLATA MENESES y otros objetos varios caprichosos para regalos.

La casa que debido al almacén que ha montado y a las compras que ha efectuado, cuenta con más existencias y vende a precios más económicos.

MALPARTIDA HERMANOS, (S. en C.)

BARRIO REINA VICTORIA

¡Gran acontecimiento!

¡Sorpresa inesperada!

JULIO EL INDIÓ, establecido en las calles de Santiago y General Chacel n.º 8, con el nombre de Ponomull Harman realiza todas las existencias de sus establecimientos, por ausentarse de esta Plaza.

Los establecimientos quedan con el mismo nombre a cargo de nuevos dueños, y solo se va el simpático Julio.

Los festejos de Málaga

La semana de aviación

Sin duda habrán de llamar poderosamente la atención las experiencias de aviación que se verificarán en Málaga los próximos días 28, 29, 30 y 31 de Agosto y 1.º de Septiembre.

El concurso es sensacional y nunca visto en la capital malagueña, razón por la que las cinco sesiones de aviación anunciadas habrán de estar concurridísimas.

En la rada

Movimiento de buques

Entrados:

«Jorge Juan», de Málaga; «Oasis», de Oran; «Vicente Sanz», de Alhucemas.

Salidos:

«Isa», para Málaga; «Jorge Juan», para idem; «Oasis», para Tánger.

Un accidente

Durante la travesía de Alhucemas a esta Plaza, un marinero del vapor «Vicente Sanz», llamado Andrés Barónat Dalmau, recibió un fuerte golpe en la región lumbar que le produjo la relajación de los músculos.

Conducido al Puerto de Socorro, se le prestaron los auxilios que su estado requería, siendo después trasladado a bordo.

Por la Mar Chica

El domingo, a bordo de la lancha «Europa», pasó S. E. el General Marina por la Mar Chica.

Le acompañaban el caid Buña y otras personas.

El Capitán General desembarcó en Restingo, en cuya posición permaneció breves momentos.

La «Europa» le condujo después a Nador.

Al oscurecer regresó a la Plaza.

La «Cartagenera»

Por reciente R. O., esta lancha de vapor que presta servicio en Mar Chica, ha quedado a las órdenes del señor Comandante de Marina del Puerto, quien se entenderá con las autoridades militares para los servicios que reclama y está relacionados con la citada embarcación.

En tanto no desaparezca por completo el material flotante que la Administración Militar acumuló en Mar Chica, la «Cartagenera» continuará prestando el servicio de transportes que reclaman las necesidades del mismo.

Pérdida

de una cotorrita pequeña. La persona que la entregue en esta Administración se le gratificará si lo desea.

Para la Tómbola

Comandante D. Rafael Perales, una bicochea.

D. José Gallardo, una caja de vino de O. N.º 1.

D. Héctor Cattan, una escribanía.

D. Jacob Benattar, un tambor.

D. Hani Hamid Benjamit, una pieza tela cañada.

Teniente D. Francisco Lozano Gutiérrez, una muñeca vestida de mora.

D. Benito Lauret Borrás, una botella de Agua de Colonia y otra de «Lagía del Río».

Coronel de Ingenieros, marqués de Villemarín, un centro.

D. Salvador García Torregrossa, una cafetera.

D. Fermín Hurtado de Mendoza, un centro.

D. Isaac David Cohen y O., una figura con reloj.

Sres. Carciente y Chocorón, seis piezas de muselina calada.

D. Emilio Mármol Martíá, una caja de botellas de «La Gitana».

MATERIALES DE CONSTRUCCION

CEMENTO

HERCULES

EL MEJOR CONOCIDO

SE GARANTIZA SU CALIDAD

Pedir catálogos a

Hijos de Diego Martín Marín

GRANADA, 61. MÁLAGA

Se desea un ama con leche fresca. Razón: calle de Alonso Martín, núm. 15.

Dr. Jerónimo Forteza

Asistencia especial en las enfermedades de la infancia

Avisos para visitas a domicilio: Dejar nota por escrito: Carretera Buen Acuerdo, número 34, principal, izquierda.

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID Y PROVINCIAS

Viaje de ministros

A San Sebastián.—Viaje del Presidente

En los círculos políticos se sigue hablando de la marcha de los ministros a la Corte varaniga con objeto de asistir al Consejo que bajo la presidencia de S. M. el Rey ha de celebrarse.

En el ministerio de la Guerra se nos ha dicho que el general Aznar se pondrá mañana en camino para San Sebastián.

Lo propio se nos ha participado en el ministerio de Instrucción Pública respecto al Sr. Barzell.

En cuanto al Sr. Canalejas parece seguro que se anticipará a aquellos ministros saliendo de Madrid esta noche en el segundo expreso para la capital de Guipúzcoa.

Regatas en Canarias

Gran animación.—La copa de honor. En Septiembre.—Morote enfermo

Se reciben telegramas de Las Palmas comunicando noticias del desarrollo del programa de festejos.

Con grandísima animación se han celebrado las regatas a remo y de Yates.

Esta última es la que más interés ha despertado, apasionando mucho los ánimos.

Ayer tarde se jugó la copa de honor del Club náutico de Las Palmas.

En Septiembre próximo se disputará la copa de la Infanta Isabel que dará seguramente ocasión a una lucha muy reñida.

El diputado a Cortes Sr. Morote se encuentra enfermo. Sufre un fuerte cólico.

El balneario de la playa de las Canteras ha estado concurridísimo.

Una pastoral

El obispo de Valencia.—La cuestión religiosa.—La Iglesia y el Estado

En «Boletín Eclesiástico» de la archidiócesis de Valencia, publica una carta pastoral que a sus fieles dirige el arzobispo Sr. Guisasaola.

La carta trata del asunto de mayor actualidad o sea de las relaciones entre España y el Vaticano.

Después de largas consideraciones examinadas a defender los derechos de la Iglesia, viene la afirmación de que un rompimiento entre España y el Vaticano traería honda perturbación al país.

El regreso de los Reyes

No se sabe todavía en Londres si D. Alfonso y la Reina Victoria, saldrán hoy ó mañana de dicha capital para efectuar su regreso a San Sebastián.

Provincias

CASTELLON DE LA PLANA

Estreno de «Cassandra»

En Castellón.—El público

En el teatro Principal de Castellón de la Plana ha tenido lugar el estreno de la obra de Galdós «Cassandra».

Como el teatro estaba lleno por elementos radicales, el estreno de la obra fué un éxito, más bien de ideas que del éxito de la obra.

Mitín clerical

En la plaza de toros.—Sentio.—Discursos

De Girona telegrafían que en la plaza de toros de Olot los católicos han tenido un mitin de protesta y de propaganda.

La plaza estaba completamente ocupada por los concurrentes, habiendo quedado muchos católicos fuera por falta de sitio.

Hicieron uso de la palabra varios oradores entre ellos los señores Llaos Soler y March.

Los concurrentes terminando el acto se disolvieron en medio del mayor orden, sin que ocurrieran incidentes.

TARRAGONA

Manifestación católica

El acto.—Mujeres.—Cofradías

En Tortosa los católicos han llevado a cabo, una manifestación de protesta contra la política anticlerical del Gobierno.

La manifestación partió del barrio de Jesús, recorriendo el trayecto fijado de antemano por el alcalde.

Al acto acudió grandísima concurrencia en la que figuraban muchas mujeres con los estandartes de las cofradías.

BARCELONA

Católicos y liberales

Colisión.—Venta de hojas.—La policía.—Los lerrouxistas.

En San Andrés de Palomar la pasión política ha dado lugar a serios desórdenes.

Entre católicos y liberales ha habido un choque que ha podido tener funestas consecuencias.

Lo ocurrido ha sido motivado por la venta de unas hojas escritas por Nerón.

Los católicos se dirigieron a los vendedores y trataron de arrebatárselas.

Muchas de éstas fueron quemadas en la Plaza.

Los vendedores atacaron a los católicos ayudados por grupos de radicales, generalizándose la lucha.

Pronto resultaron algunos heridos.

La policía intervino consiguiendo disolver, no sin esfuerzo, a los contendientes.

Estos se rehicieron poco después y volvieron a la pelea.

Ha circulado el rumor de que los elementos lerrouxistas tenían el propósito de entrar por asalto en el Circolo jaimista.

En vista de esto la autoridad envió algunas parejas de la Guardia civil a la puerta del edificio.

Al cargar la policía hizo algunas detenciones.

Don horas después fueron puestos en libertad todos los detenidos menos uno acusado de haber agredido a la fuerza pública.

Por un conejo

Discusión.—El precio.—El orimen.—La ley de Lynch.—Detenido

En Almansa ha ocurrido un sangriento suceso.

El vecino Francisco Ortega cuestionó con la vecina María Valverde sobre la compra de un conejo en el mercado, por tener diferencias en cuanto al precio.

La discusión se agrió en tales términos que Ortega enfurecido agredió a la Valverde dándole un garrotazo en la cabeza.

No contento con esto sacó una pistola del bolsillo y disparó dos tiros contra la mujer, matándola.

La desgraciada cayó al suelo sin vida.

Algunas personas que presenciaron lo ocurrido se lanzaron sobre el criminal tratando de lyncharlo, lo que hubieran conseguido sin la intervención de los agentes de la autoridad.

El Ortega pasó detenido a la cárcel.

Extranjero

FRANCIA

Toros en el Extranjero

Entusiasmo.—Nueva contrata.—Las suertes que más gustaron

En Narnes las corridas de toros jugadas han despertado gran entusiasmo.

Tanto agradó el espectáculo que el espada «Gordito» ha sido nueva y ventajosamente contratado.

La suerte de banderillas y la de la muerte, han sido las que más han agradado a los espectadores.

Un acto heroico

Tres abogados.-En una marcha.-Bañándose.-El teniente Leurvine.-Palabras de un bravo.-El abrazo de la muerte

En París se han recibido noticias de un acto heroico realizado por un teniente del Ejército.

Durante la marcha última realizada por el 16 Regimiento de Dragones, el calor se dejó sentir de una manera vivísima, sufriendo mucho por tal motivo los hombres y el ganado.

El Regimiento hizo un alto a las tres de la tarde en las orillas de un río, y dos soldados, agobiados por lo elevado de la temperatura, decidieron bañarse.

Momentos después se despojaban de las prendas de su uniforme y se lanzaron al agua.

La corriente era en aquel sitio tan impetuosa que los soldados, no obstante saber nadar, se vieron arrastrados por ella aguas abajo.

En tan apurada situación se vieron los bañistas, que empezaron a dar voces pidiendo desesperadamente auxilio.

A los gritos acudieron algunos oficiales y soldados.

Entre ellos iba el teniente Leurvine.

Al llegar a la orilla el oficial que era un excelente nadador, dijo viendo el grave peligro en que sus soldados se hallaban:

—Sé que voy a la muerte; pero cumplo con mi deber.

Instantáneamente se arrojó al río nadando hacia donde los soldados se hallaban próximos a perecer.

Al llegar a ellos, en las angustias de la asfixia, los soldados se agarraron al oficial impidiéndole sus movimientos y un minuto después, los tres parecían ahogados.

El hecho impresionó profundamente a cuantos lo presenciaron, pronunciándose muchas y expresivas palabras de admiración para el acto del teniente Leurvine.

Homenaje al Dr. Manchamps

Un monumento. — Concurrerán. — Mr. Pichon

En Chateaux Sur Seine ha tenido lugar la inauguración del monumento erigido a la memoria del Dr. Manchamps, asesinado como se sabe por los moros con motivo de la revuelta de Marrakech, en 1907.

El acto ha sido solemnísimo habiendo asistido a él todas las autoridades, numerosas comisiones e inmenso público.

Presidió Mr. Pichón quien pronunció un discurso alusivo que fué muy aplaudido.

El crimen de un dentista

Gran y la Misa. — Embarque. — Llegada

Por un despacho de Lobs se sabe que dentista Oripes y Miss Le Neve se casaron ayer tarde a bordo del vapor "Meganthe", debiendo llegar a Liverpool el próximo sábado.

ESTADOS UNIDOS

a política americana

Lo que dice. — Por una conferencia. — Roosevelt y Taf

En los círculos políticos de Washington y Nueva York se habla con gran insistencia de la posibilidad de que Mr. Roosevelt sea elegido por tercera vez presidente de la República de los Estados Unidos.

Se señala el hecho de que se ha ganado las simas de la gente de color, con motivo de su reciente conferencia sobre el venir de la raza negra en la que juicios muy favorables para ella.

Las probabilidades de triunfo débense a que los negros ofrecen votar su candidatura.

También circula rumor de que Mr. Taft y Mr. Roosevelt han reñido definitivamente en política.

Las víctimas

Un millonario. — Muerta y herida. — En la ciudad. — Cerca de Nueva York. — Un joven mi-

lionario americano conducía un automóvil a gran velocidad.

En un cruce de camino el vehículo chocó con otro auto en que viajaban dos señoras.

El encuentro fué tremendo.

Las dos señoras fueron lanzadas de sus asientos, muriendo una en la caída y resultando gravemente herida la otra.

El millonario que en el primer momento fué detenido, fué puesto más tarde en libertad bajo fianza de 125 000 francos.

PORTUGAL

El Rey Don Manuel

De regreso. — Recepción

En el tren rápido ha regresado a Lisboa el joven soberano Don Manuel.

Mañana será recibido por el Rey el nuevo representante de Alemania en la Corte de Portugal.

AUSTRIA

Manifestaciones de Canalejas

«La Nueva Prensa» de Viena publica declaraciones del Sr. Canalejas acerca de la cuestión religiosa.

En ellas no se dice nada nuevo pues el jefe del Gobierno repite sus anteriores manifestaciones, ofreciendo presentar en Octubre al Parlamento la reforma de la ley de asociaciones.

AL CERRAR

Viaje del General Aznar

Según he anunciado en mi conferencia anterior, mañana en el tren rápido de las 8 y 45 minutos saldrá para San Sebastián el ministro de la Guerra para asistir al Consejo.

El General Aznar irá acompañado por el teniente coronel de Estado Mayor Sr. Borrea y el comandante del mismo cuerpo Sr. Aberrany.

lago y destino

Se ha concedido ingreso y destino en el cuerpo auxiliar de la Administración Militar a 22 sargentos procedentes de las distintas armas.

Jefe a las órdenes

Se ha firmado una R. O. destinando a las órdenes del Inspector médico señor Cortés, Inspector de Sanidad de la Capitanía General de Melilla, al médico mayor, D. César González Haedo.

Supernumerario

Se ha concedido el pase a esta situación al oficial segundo del cuerpo de Administración Militar Sr. Trojillo.

Aprobación

El Ministerio de la Guerra ha concedido su aprobación a varios proyectos de obras en las posiciones del territorio ocupado en el campo de Melilla, cuyo detalle daré en mi información de mañana.

Una pensión

Se ha concedido la reglamentaria por acumulación de cruces al escribiente de segunda clase de oficinas militares con destino en Melilla, D. Isaac Echevarría.

El general López Domínguez

enfrento de gravedad

El Capitán General Sr. López Domínguez se encuentra enfermo.

Los médicos que le asisten han manifestado que el estado del ilustre enfermo es de suma gravedad.

Las listas puestas en la casa del enfermo están cubiertas de firmas.

Canalejas y el viaje de los Reyes

A Boulogne. — En San Sebastián

El Presidente del Consejo de Ministros nos ha manifestado que había recibido noticias de que D. Alfonso y la Reina Victoria han llegado a Boulogne, siguiendo para París.

Ha añadido que los soberanos estarán de regreso en San Sebastián el miércoles, en el expreso que tiene su llegada a dicha ciudad a las siete y diez de la mañana.

Merino no se va

El Ministro de la Gobernación no sale para San Sebastián, como sus compañeros, quedando en Madrid para representar al Gobierno en la capital.

Por esta necesidad el Sr. Canalejas le ha dicho que puede prescindir de asistir al Consejo.

Coacciones

El Sr. Merino nos ha dicho que tenía noticia de que los huelguistas de Bilbao habían intentado algunas coacciones.

Los periodistas de Las Palmas

Uno de los reporteros ha preguntado

al Ministro de la Gobernación si es cierto que se ha decretado ó se va a decretar el encarcelamiento de algunos periodistas de Las Palmas por la publicación de artículos y caricaturas contra el Alcalde, y el Sr. Merino ha dicho que nada sabe de eso y que procurará informarse.

El cólera morbo

Las medidas. — La epidemia en Italia más bien decrece

El Sr. Merino toma nuevas medidas para prevenir la invasión cólerica.

Las últimas noticias recibidas son de que en Italia la epidemia está estacionada, tendiendo más bien a decrecer.

El naufragio del "Martos"

Telegrama oficial. — Orden. — Material.

El comandante general del Apostadero de Cádiz ha participado por telegrama al Gobierno que se ha enterado de que en las cámaras del vapor «Martos» existen varios cadáveres de pasajeros.

Añade que en vista de esas noticias ha dispuesto la salida del cañonero «Vasco Núñez de Balboa» para el lugar del siniestro.

El buque lleva buzos y material apropiado para efectuar un reconocimiento en el buque sumergido, si es posible descubrir el sitio en que se encuentra.

Barcos

En Cartagena ha fondeado el cañonero «Nueva España».

A Portugalte ha llegado el torpedero «N.º 2».

En Tarragona ha fondeado el cañonero «Temerario» y en Algeciras el cañonero «D. Alvaro de Bazán».

Designación para un Congreso

Ha sido designado para llevar la representación de España en la conferencia internacional de la pesca que ha de reunirse en Bruselas el capitán de fragata D. Joaquín Argüeda.

¿Se retira Moret?

Lo que se dice. — Canalejas. — Es verosímil. — Algunos datos

En los círculos políticos corren estos días insistentes rumores de que el Sr. Moret ha mostrado a sus íntimos grandes deseos de retirarse de la vida política.

Se añade que el Sr. Moret aconsejó a los suyos que acaten la jefatura del Sr. Canalejas.

La especie no deja de ser verosímil si se tiene en cuenta que hay algunos indicios de gran fuerza, como el hecho de que en Sevilla y en Granada, los comités liberales, cuyos jefes son los Sres. Rodríguez de la Borbolla y Luchico, íntimos amigos del Sr. Moret, han reconocido ya al Sr. Canalejas como jefe.

Partida de Canalejas

En su domicilio trabajando. — A San Sebastián.

El Presidente del Consejo no ha asistido hoy a su despacho oficial. Las personas que acudieron a él se retiraron, al comunicárseles que el Sr. Canalejas no salía de su domicilio.

Ayer pasó el día, preparando los proyectos que lleva a San Sebastián.

En el expreso ha marchado a la capital donostiarra, siendo despedido por las autoridades y amigos políticos.

Otra manifestación católica

Petición de Urquijo. — Respuesta del Gobernador

D. José María de Urquijo, el organizador de la fracasada manifestación católica, ha visitado a la primera autoridad civil, solicitando permiso para celebrar el 2 de Octubre una manifestación católica.

El Gobernador le contestó que estudiará el asunto antes de resolver.

Solicitando la intervención

Comunicación a los patronos. — Exousa

Los patronos mineros de Bilbao han recibido una comunicación de la sociedad gremial, ofreciendo su intervención para solucionar la huelga; al mismo tiempo solicitaban una entrevista.

Los patronos han contestado excusándose de recibirlos, alegando que ya han dicho la última palabra, y que nada más tienen que añadir.

Una salvajada

Tren apedreado

Al pasar por San Fernando el tren correo de Cádiz, unos cuantos salvajes arrojaron sobre él algunas piedras.

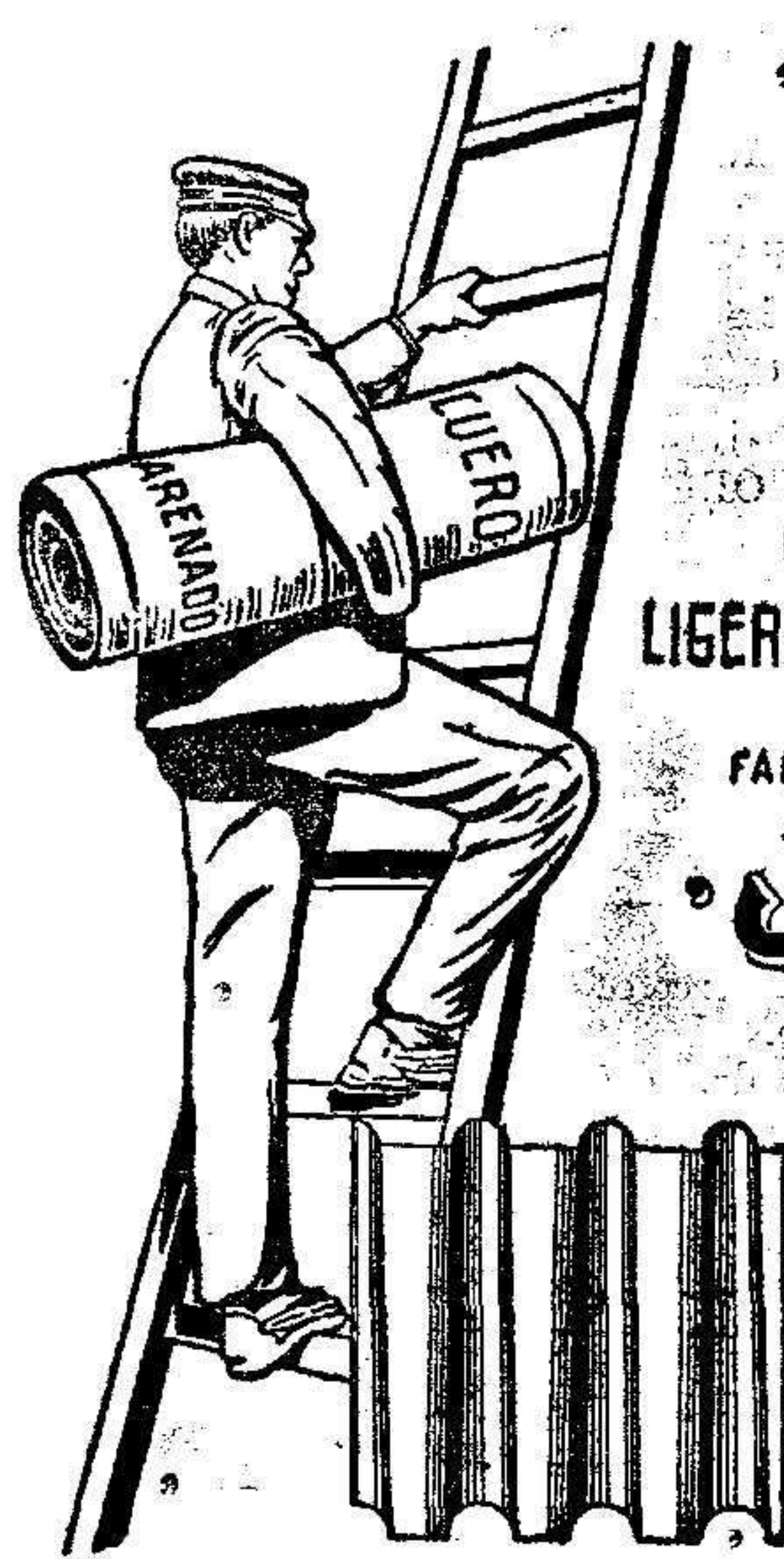
El maquinista resultó herido.

La benemérita busca a los autores del brutal atentado.

Telegrama a Canalejas

Los patronos han hecho al Presidente del Consejo las siguientes manifestaciones:

«Las contestaciones dadas a los obreros fueron siempre claras y definidas,



TEJAS IRROMPIBLES

PATENTADAS

PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES

LIGERAS-SÓLIDAS-ECONÓMICAS-DURADERAS

FABRICANTE-INVENTOR

J. ESTEVA

DUQUE DE LA VICTORIA, 14

BARCELONA

CARTON CUERO ARENADO

EN ROLLOS DE 12 METROS CUADRADOS

EN MELILLA - MUNDIAL PABELLÓN - ISABELLA GATOLICA JUNTO GENERAL CHAGEL

no aceptando la rebaja de la jornada al aire libre.

Los patronos han visto con satisfacción la iniciativa del Gobierno, al ofrecer presentar una ley sobre el trabajo en las minas; y que, no obstante violentar sus convicciones aceptaron la fórmula del Sr. Merino, por lo que rechazan el calificativo de intransigentes que les aplican los obreros.

Cambios del 22

París 7'85
Londres 27,22

LA JOYITA,

Joyería, platería y relojería.
Se construyen y reforman toda clase de alhajas.
J. Madrid, Luis de Sotomayor, 4 (Buen Acuerdo).

NOTICIAS

Una avería

El fuerte viento de Poniente rompió ayer uno de los cables de la red del alumbrado, eléctrico, quedando sin él la parte alta de la Plaza.

A las once de la noche, reparada ya la avería, se restableció el servicio.

De días

Con motivo de celebrar anteayer su fiesta onomástica, D. Joaquín Callis, gerente de «La Reconquista», recibió muchas felicitaciones, y obsequios de todos los dependientes de la Casa, y de sus amigos.

A la Península

Ha marchado a la Península, en donde pasará una corta temporada el conocido fotógrafo D. Ricardo Gómez.

El Sr. Gómez se propone estudiar y adquirir los últimos adelantos en la industria a que se dedica, para darlos a conocer al público de Melilla.

Rebaja de tarifas

Por determinadas entidades se hacen gestiones para que la Compañía de vapores correos de África rebaje las tarifas de transporte de determinados artículos.

Telegramas detenidos

Por desconocerse a sus destinatarios se encuentran detenidos en esta estación de Telégrafos los siguientes despachos:

- Don Antonio Barranco, Triana.
- Obispo, Hotel Victoria.
- Enrique Altamira, Comandante Artillería.
- Ramón Coll, P. Lerchundi 17.
- Caparrós, Gran Capitan 1.

Multas

Han sido multados varios vecinos del campamento de hebreos, por promover escándalo en la vía pública.

A Málaga

Ayer marchó a Málaga, el conocido industrial D. Ricardo Portillo.

Buen viaje.

¿Quien los ha perdido?

En el Vivero del Parque se encuentran depositados tres cerdos, que estaban abandonados en la vía pública.

Aviso importante

El acreditado Restaurant «La Inglesa», por tener que hacer grandes reformas en su local, ha suspendido el servicio ordinario, aunque no el extra-ordinario de banquetes y lunches.

Los señores abonados que tengan tarjetas por cumplir, pueden pasarse por dicho Restaurant.

Se vende

Una casa en la calle de San Miguel (parte alta de la plaza).

Para informes en esta Administración.

CAFÉ RESTAURANT

MUNDIAL PABELLÓN

MENU PARA HOY

Arroz a la marinera.
Macarrones al gratén.
Huevos con jamón y tomate.
Sopa de caldo Juliana.
Croquettes de gallina.
Criadillas y sesos.
Filete de Bung zingara.
Rifones salteados.
Ternera asada con legumbres.
Calamares a la portuguesa.
Salmonetes a la romana.
Pescado a la madrileña.
Sardinas Perillade.
Bistek con patatas soufflé.
Brochettes a la Princesa.
Filete de cerdo grille con patatas salteadas.
Biscuit-glacé. — Granizado. — Frutas varias.
Se vende hielo de Málaga al por mayor y menor.

Profesor de francés

El Sr. D. Jaime Zaoín, profesor de francés y árabe literar, se ofrece para dar lecciones a domicilio y en su casa.
Dirigirse a casa de D. Elie Benhamou, calle de Jardines, núm. 3.

Regimiento Cazadores de Tuxtut 29 de caballería.

El día 27 del actual a las 11, se procederá a la venta en pública subasta de dos caballos de desecho que tiene el Depósito de ganado de esta Plaza, cuyo acto se verificará en el cuartel de San Felipe adjudicándose al mejor postor del que será cuenta el importe de este anuncio.
Melilla 21 de Agosto de 1910. — El Comandante Mayor, Tomás Fajardo.

Se compran botellas y medias idem, Bordenes para vino.

Villafrales, Francisco Bueno, informará

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

Calle de Antonio Falcón núm. 1

y Luis de Sotomayor núm. 2

HARRIS DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido a la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona a la medida a precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes serrados.

Gran surtido de Plaza de Armas

ARQUITECTO

Enrique Nieto y Nieto

Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares

Para encargos, en esta Administración.

Espectáculos para hoy

Teatro Verano

Por la tarde:

A las siete y media. — Cinematógrafo nacional.

Por la noche:

A las nueve y cuarto. — Colerín, colerín...

A las diez y media. — Las amapolas.

A las once y tres cuartos. — La fresa (estreno).

Cine Victoria

Todos los días a las siete, y festivos a las tres, cinematógrafo, seis escogidas películas con gran rebaja de precios.

Intermedios por las hermanas Bess.

Vapores Correos de Africa

Servicio regular y fijo

por los magníficos y rápidos vapores VICENTE LA RODA, LUIS VIVES, A. LAZARO, VILLARREAL, CANALEJAS, V. PUCHOL, CABAÑAL, VICENTE FERRER, JATIVA, J. J. SISTER, GRAO, AUSIAS MARCH, BARCELO, ALCIRA, VICENTE SANZ, SAGUNTO, y JORGE JUAN

Luz eléctrica.—Comodísimas cámaras de primera y segunda clase. Inmejorables condiciones para el pasaje de tercera.—Restaurant y cantina

SALIDAS FIJAS DE MELILLA

Para Málaga.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, a las 7 de la tarde.
Para Chafarinas, Cabo de Agua y La Restinga.—Los martes y viernes a las 12 del día.
Para Alhucemas y Peñón.—Los domingos y miércoles a las 7 de la tarde.
Para Almería.—Los jueves a las 7 de la tarde.
Para Barcelona.—Los viernes a las 7 de la tarde.
Para Gibraltar, Tánger y Cádiz.—Los domingos a las 7 de la tarde.
Para Alhucemas, Peñón, Río Martín, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador y Canarias.—Los días 6 y 21 de cada mes a las 7 de la tarde.
Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.—Los días 16 y 30 ó 1.º de cada mes a las 7 de la tarde.

Precios de pasajes con impuestos comprendidos

DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª	DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª
Málaga	22	16	6	Río Martín	30	25	15
Chafarinas	8	6	4	Ceuta	30	25	15
Cabo de Agua	8	6	4	Gibraltar	30	25	15
La Restinga	4	3	2	Tánger	40	33	20
Alhucemas	10	8	5	Cádiz	50	41	25
Peñón-Velez	10	8	5	Larache	50	41	25
Almería	20	15	10	Rabat	70	56	35
Cartagena	28	23	14	Casablanca	80	64	40
Alicante	30	25	15	Mazagán	90	73	45
Valencia	40	33	20	Saffi	100	80	50
Tarragona	45	36	22	Mogador	110	88	55
Barcelona	50	41	25	Cualquiera de los puer- tos de Canarias	120	96	60

Condiciones para el embarque de pasajeros y carga

- Los precios señalados para el pasaje deben entenderse con impuestos incluidos y sin manutención.
- No se cobrará pasaje a los niños menores de 2 años. Los de 2 a 7 años pagarán medio pasaje y entero los mayores de 7.
- Los pasajeros tienen derecho al transporte gratuito de 50 kilgs. de equipaje, y el exceso se cobrará a razón de una peseta por cada 10 kilgs. ó fracción. Se considera como equipaje la ropa blanca y los efectos de uso ordinario del pasajero.
- Los muebles y equipajes que se embarquen con conocimiento en los muelles vapores que sus dueños, pagarán el flete por la correspondiente tarifa de carga con el 25 0/0 de descuento.
- A los Sres. Jefes y Oficiales del Ejército que viajen por cuenta propia, se les hará un descuento del 20 0/0 extensivo a los individuos de sus familias que viajen con ellos. Sus muebles y equipajes tendrán un descuento del 50 por 100 sobre los precios de la tarifa general.
- A los artistas que viajen en las clases de 1.ª ó 2.ª y computen por lo menos 8 pasajes, se les hará un descuento del 20 0/0.
- Los billetes se despacharán en la Consignación hasta una hora antes de la anunciada para la salida del vapor, y al pasajero que embarque sin el correspondiente billete, se le cobrará doble precio del señalado en estas tarifas.
- La nota para el embarque de mercancías debe entregarse en la Consignación antes de las 12 del día de la salida del vapor y la mercancía debe estar al costado del buque cinco horas antes de su salida.

Para más informes dirigirse a los Consignatarios en Melilla

Señores Requena é Hijos.—Carretera del Buen Acuerdo, número 8

Banco de Cartagena

CASA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lugo, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Gijón, Guecho, Alicante, Melilla, Palma, Yaca y Cádiz

Saldo anterior Ptas. 13.433.043'02

Imposiciones durante la se-

mana 447.713'67

Suma 13.912.756'69

Reintegros 498.335'24

Saldo 13.404.421'45

Melilla 6 de Agosto de 1910.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

Los mejores motores eléctricos del mundo son los de la marca

A. E. G. Thomson-Houston Ibérica

Más de 25 motores funcionando en esta Plaza

Unico concesionario para su venta en Melilla:

BALLESTERO

O'DONELL, 14

Se facilitan presupuestos gratis a quien los solicite

LOS EXTREMEÑOS

CALLE DEL GENERAL CHACEL . . .

Despacho de carnes frescas,

embutidos y jamones

Chorizos verdad de Candelario 2'00 docena

Id con manteca 2'75 kilo

Tecino salado 1'40

Morcillas con manteca 1'70

Se alquilan camas

CALLE DEL GENERAL MARGALLO, 10

Callista.-Valentín García

Servicios a domicilio y en la calle
Gran Capitán 19.

Costureras a domicilio

IGLESIAS NÚM. 3, PRIMERO.

TENEDOR de LIBROS

Se ofrece. Informarán en esta Administración.

"KUSTOS"

MARAVILLOSO APARATO PORTATIL

EXTINTOR DE INCENDIOS

NECESARIO EN TODAS LAS CASAS

Siempre está preparado para el inmediato funcionamiento pudiéndose dominar cualquier incendio.

No se necesita ningún conocimiento para manejarlo.

Su carga consiste en agua, bicarbonato de sosa y ácido sulfúrico, vale unos céntimos y se encuentra en todas partes.

Su precio económico hace puedan adquirirlo todos los comerciantes y propietarios para seguridad de sus bienes, y especialmente en Melilla donde existen tantas construcciones de madera y escasez de agua, es imprescindible poseerlo.

PRECIO DEL APARATO, 125 PTS.

Representante depositario:

D. Enrique Ferrer Gómez, Sargento Luna, 4

Academia preparatoria

PARA CARRERAS ESPECIALES

CORREOS, OBRAS PÚBLICAS, ETC.

Calle Luis de Sotomayor (plaza Hernández), núm. 5

Bicicletas "Dürkopp,"

Para pedidos, al representante PEDRO ARRAU, peluquero, Casino Militar.

Especialidad para Señoritas y Niños.

¡¡¡ATENCIÓN!!!

Revolución en comidas

LA MADRILEÑA

- Callos y caracoles, ración . . . 20 ct
- Sopa, el plato 15 »
- Plato de comida 20 »
- Juicias estofadas, ración . . . 20 »
- Guisado, ración 25 »
- Chuletillas 25 »
- Bistec con patatas 30 »
- Id. con tomates 30 »
- Huevos fritos 25 »
- Id. con tomates 30 »
- Id. con patatas 30 »

Se alquilan camas.—No olvidar las señas!

La Madrileña, Barrio del Polígono

Gran Capitán núm. 34

Esquina a la calle de Trinchería

Gran Café YUDAH

General Manager, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognaes, Fomehes, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Cerveza sin rival. Servicio conseraado a domicilio.

Especialidad en café tostado a diario. Se sirve al exquisito chocolate Lombardi

Economato Militar

- Asietes sardinieros (platos) Placa 1'00
- Agua de Solares Botella 0'80
- Idem de Hoznayo 0'75
- Idem de Vichy 0'85
- Idem prés Vichy 0'45
- Jamón de York, por piezas Kilo 4'00
- Idem pasterizado, sin piel ni hueso 6'50
- Idem entero, cosido, en latas de 5 a 6 kilos Lata 17'00
- Salchichas de Oxford, legítimas 1'10
- Idem alemanas 1'35
- Callos a la moda de Caén 1'05
- Fricandeau al jugo y con guisantes 2'50
- Becada asada 5'55
- Perdiz asada 5'00
- Langostas 2'00
- Langostinos 0'80
- Boquerones fritos 1'15
- Caracoles a la bordalesa 1'25
- Melocotón, pera y albaricoque 0'45
- Alubias verdes 0'60
- Puntas de espárragos 0'75
- Ciruelas pasas Kilo 0'90
- Peladillas 2'75
- Almendras melizans 2'50

"LA JOYITA"

COMPOSTURAS DE RELOJES

PRECIOS

- Repaso 1.00 pesetas.
- Limpieza 1.50
- Cuerda 1.50
- Piñón ó árbol 2.50

Luis de Sotomayor, 4, Buen Acuerdo

HOTEL DE FRANCE

— DE HIDALGO —

Barrio de la Reina Victoria

Frente al Parque

Precios convencionales. Oa parle francés.

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9, y Granada, 12 al 28-MALAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Entrados.—Gabinets.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VEGA, General Chacel

PESO, FOTOGRAFO

al lado de la Iglesia en construcción

Venta de papeles y postales para impresionar, al citrato y bromuro de plata.

Papeles Marion a fondo blanco y trazo azul, y fondo azul con trazo blanco.

Piezas recibidas directamente de la casa Lumière en todos tamaños.

Piezas positivas para veroscopy.

Pase-partouts, cartones, subetas, encuadernados, copas graduadas, embudos, arcaes de cristal, literas de viaje, alerace de oro, metól, hidroquisona, sulfatos, carbantes, hiposulfatos, etc., etc.

Gran colección de postales de los actuales sucesos. Vistas panorámicas.

PERO FOTOGRAFO.—Al lado de la Iglesia en construcción

LA PREVISION ANDALUZA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

Capital social { SUSCRITO 1.000.000 PESETAS
DESEMBOLSADO 250.000 " }

Edificio social: Alhareda, 19, Sevilla

(Edificio propiedad de la Compañía)

Seguro complementario de incendios

SEGURO DE GANADOS.—SEGUROS DE QUINTAS

Autorizado por R. O. de 1.º de Septiembre de 1909. Hecho el depósito que exige la ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908.

Delegado en Melilla: D. Enrique Ferrer Gómez, calle Sargento Luna, 4
Profesor Veterinario: D. Antonio Jaime García, calle Castelar, 21
Agentes especiales en la Plaza: D. Luis Martos, O'Donnell, 4; D. Manuel Dolgado, Sagasta, 12; D. Juan de Dios Sarrano, Pradilla, 21

Hallándose accidentalmente en Melilla el Subinspector de la Compañía, don Manuel Montero López, sabemos que son muchas las operaciones efectuadas en seguros de ganados y quintas, encontrándose de enhorabuena los señores asegurados, que ven resuelto el problema de tener garantidos sus intereses, en una plaza donde tanto trabaja el ganado.

VAPOR TINTORE



Servicio directo entre Barcelona, Almería y Melilla

Salida de Barcelona para Almería los días 5, 15, 25.

- Almería para Melilla . . . 8, 18, 28.
- Melilla para Orán 9 de cada mes.
- Orán para Melilla 10
- Melilla para Almería 11, 19, 29.
- Almería para Barcelona 12, 20, 30.

Admite, en combinación directa, carga y pasajeros para todas las estaciones del ferrocarril Sur de España.

Precios de Pasajes

- Barcelona a Almería y Melilla Ptas. 40 Cámara.—20 ptas. cubiert
- Almería a Melilla 15 » 5'75 »
- Melilla a Orán 20 » 10 »

PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE EN

BARCELONA, Sres. Domenech y Cert Hnos., Paseo de Colón 17.

ALMERIA, Sres. Hijo de Ricardo Gimenez S. en C.

MELILLA, Sres. Melul y Levy.

ORAN, D. José María Tintoré.

SIDRA CHAMPAGNE



LA CASA MÁS IMPORTANTE DE ESTE ARTICULO EN ESPAÑA.
Producción anual: 2 millones de botellas.
TALLER MECÁNICO PARA LA FABRICACIÓN DE ENVASES.
EL GAITERO
Muelle y vapor propios de la casa
Valle Ballina y Fernández S. A.
Villaviciosa (Asturias)
ESPAÑA

AVISO

La Edificadora Sevillana, A.

Oficinas: Rafael Calvo, 5, Sev

Construye por contrata, dentro y fuera de Sevilla, toda clase de edificaciones en un 30 por 100 de economía.

Especialidad en albercas de riego depósitos de agua, sobre el suelo de elevación, a precios sin competencia yhas en ocho días, cualquiera que sea cubida, garantizándolas por 20 años.

Se facilitan presupuestos gratis que pueden pedir los que les convengieren en Melilla, a la oficina central en Melilla.

Joaquín Morales Varez

PULIMENTADOR A JECA

Antonio Fald, 10

La Jirica

GRAN ZAPARRIA

DE L. VIUDA DE RAMIRE HERMANO

En este antiguo edificio, encontrará al público un aso y variado surtido en calzado y Pielos finos de to. Calza-se a la medida.

San Miguel (Plaza)

SE ADMITE PERARIOS

ACCIONES

Se venden, con todos sus intereses, veinte de la Sociedad Industrial del Norte de Africa. Informarán en esta Administración.